

CULTURE

Contre le temps
Geneviève Billette
René Richard Cyr

une création du Centre du Théâtre d'Aujourd'hui
informations et réservations
514-282-3900
theatreaujourd'hui.qc.ca/
contreltemps

LITTÉRATURE

Le Femina à Simon Liberati

Paris — Le prix littéraire français Femina a été décerné hier à Simon Liberati pour *Jayne Mansfield 1967* (Grasset), méditation sur le destin de cette blonde plantureuse, sex-symbol brisé par Hollywood qui se voulut star, finit en *bimbo trash*, avant de mourir sur une route à 34 ans.

Le journaliste et romancier français Simon Liberati a été choisi au premier tour par le jury par neuf voix contre trois à Colette Fellous pour *Un amour de frère* (Gallimard).

Le Femina étranger va à l'Américain Francisco Goldman pour *Dire son nom* (Christian Bourgois), livre qui tente de ressusciter sa jeune épouse, broyée par une vague meurtrière il y a quatre ans au Mexique. «*Je suis très heureux et c'est un grand honneur pour moi et pour Aura* [son épouse décédée]», a déclaré à l'AFP Francisco Goldman, né en 1954 à Boston d'une mère guatémaltèque catholique et d'un père juif américain.

Le Femina de l'essai a été attribué à la Française Laure Murat pour *L'homme qui se prenait pour Napoléon* (Gallimard).

«*Ce prix est d'abord pour elle, pour Jayne Mansfield, a dit Simon Liberati, interrogé peu après l'annonce du prix. Je suis d'abord content pour elle qui a eu une féminité très contestée, beaucoup caricaturée, et qu'elle soit couronnée par un jury de femmes, c'est quelque chose qui me touche beaucoup*», a-t-il ajouté.

Né le 12 mai 1960 à Paris, Simon Liberati a notamment collaboré aux magazines mode et people *FHM* et *Grazia* après des études à la Sorbonne. À 44 ans, il publie son premier ouvrage, *Anthologie des apparitions* (Flammarion),

son troisième roman, *L'hyper Justine* obtient le prix du café de Flore en 2009.

Carole Martinez gagne le Goncourt des lycéens

Une jeune femme emmurée de son propre chef pour échapper au mariage au Moyen-Âge, telle est l'intrigue du *Domaine des murmures* (Gallimard), le roman de Carole Martinez qui a séduit le jury du 24^e Goncourt des lycéens.

Choisi au troisième tour hier avec sept voix contre six pour *Retour à Killybegs* de Sorj Chalandon (Grasset), le second livre de Carole Martinez a conquis les membres du jury par son «*écriture poétique, qui offre une autre vision du monde*», a expliqué Benjamin Requet, président du jury et élève de seconde au lycée Montaigne, à Paris.

Les lycéens ont notamment apprécié que Carole Martinez, remarquée avec son premier roman *Cœur cousu*, ait fait du Moyen-Âge et de cette jeune fille refusant son destin un « *récit moderne très bien écrit*», qui aborde « *beaucoup de sujets d'actualité*», comme la place des femmes, la foi et les rapports père-fille.

Entre *Du domaine des murmures* et son rival, *Retour à Killybegs*, les univers et les écritures «*étaient très différents*» et les débats ont été «*feroces*», résumés les 13 lycéens désignés pour représenter les 2000 élèves des 50 classes participant au prix remis à Rennes.

Agence France-Presse
Associated Press



Simon Liberati

THÉÂTRE

Chasse aux surprises



MICHEL BÉLAÏR

Questembert — La Bretagne est tout aussi venteuse que changeante ces jours-ci. Pas moyen de se fier au temps qu'il fait le matin avant de partir chasser le snark, pardon, le spectacle pour tout-petits à travers les 13 communes du pays de Questembert qui participent désormais à Festimômes. La constante dans ce festival qui s'est implanté au beau milieu de la ruralité de l'arrière-pays breton depuis déjà sept ans, il faut plutôt le chercher du côté de la qualité étonnante des spectacles et de l'accueil que leur réservent les enfants. Qu'ils soient entassés dans les dépendances d'une chapelle médiévale comme au Cours, dans un vieil édifice communal rafistolé comme à Larré ou encore dans les salles toutes neuves de Questembert, Lauzach ou Berric, les enfants s'assoient sur leurs petits coussins ou leurs chaises minuscules avec une qualité d'écoute toujours constante.

C'est évidemment la qualité des spectacles que l'on présente qui explique cette écoute attentive. Les programmeurs de Festimômes — l'équipe de Nova Villa qui prépare aussi Méli'môme à Reims — réussissent chaque année, depuis que je passe ici du moins et que je peux en témoigner, à proposer des créations, des spectacles tout neufs et des reprises de succès monstre comme *Embrasser la lune* d'Eve Ledig que j'ai revu en fin de journée hier et qui a touché l'auditoire tout autant qu'il l'avait fait l'an dernier.

En fait, j'ai déjà vu jusqu'ici, depuis mon arrivée le week-end dernier, quatre des dix productions qui prendront l'affiche du festival: la diversité des approches qu'elles illustrent donne une très bonne idée de ce qu'est devenu Festimômes au fil des ans...

Pedra a Pedra d'abord, une proposition théâtre d'objets pour les enfants de deux ans que Tian Gombau a jouée plus de 800 fois à travers l'Espagne et la France. Un homme marche sur la plage avec sa valise qui, sauf quelques éclairages quand c'est possible, contient à peu de choses près tout le spectacle. Mais pas tout à fait puisqu'une fois la valise-écran ouverte, il se met à fouiller un peu partout à la recherche de cailloux et de trucs abandonnés dans le sable; c'est ainsi qu'il construira le personnage de Metalman avec une vieille boîte de sardines et un caillou en guise de tête. Le comédien fera ainsi naître devant nous, presque sans mots, toute une galerie de personnages aussi «*typifiés*» les uns que les autres mettant en relief son imagination débridée... et les freins bien réels qui peuvent souvent s'y opposer. Aussi délicieux qu'inventif.

Le lendemain, dimanche en Bretagne aussi, fut une journée faste. Trois spectacles. Plus remarquables les uns que les autres. En matinée, du côté de La Vraie-Croix cette fois, *In 1 et 2* de la compagnie Skappa de Marseille, Molière 2009 du jeune public, s'adresse aux tout-petits d'un an. Le spectacle, auquel on accède en traversant une remarquable exposition d'objets éclairés tirés de la représentation, frappe d'abord par son aspect visuel. Sur scène, la comédienne Isabelle Hervouët colle de grands morceaux de papier blanc sur le mur de fond: c'est elle qui dessinera à une partie du spectacle dans lequel viendront s'insérer des séquences vidéo particulièrement bien

intégrées. Elle parle de plantes, de vert, de graines qui poussent et de jardinage au sens large; le but de la compagnie semblant être ici de semer des images de vie au milieu du béton des villes. Poétique, touchante, élevant même, la proposition m'a semblé trouver un meilleur accueil chez les 18 mois-2 ans que chez les bébés malgré la charge visuelle et la trame sonore exceptionnelle sur lesquelles tout cela s'appuie. Autre détail intéressant: le spectacle que j'avais vu à Bruxelles en 2009 s'est transformé considérablement tout en jouant à l'intérieur des mêmes paramètres... ce qui démontre bien que le spectacle pour jeunes publics est un art vivant.

Plus tard en après-midi, dans un édifice de vieilles pierres moussues entouré de chênes centenaires à la sortie de la commune du Cours, surprise: on retrouvait là la comédienne québécoise Isabelle Payant du Théâtre des petites âmes dans un spectacle coécrit et mis en scène par Patrick Conan, *Pomme*. Surprise parce que la dernière prestation de la compagnie à Petits bonheurs s'était en longueurs esthétiques sans proposer de véritable enjeu... ce qui n'est pas le cas ici, bien au contraire. *Pomme*, un spectacle de marionnette à doigts et d'objets de papier s'adressant aux petits de trois ans, est un pur délice. Jouant d'inventions diverses à partir de l'histoire toute simple d'une pomme qui voudrait être un homme, la comédienne Isabelle Payant est d'une présence en scène qui séduit d'emblée l'auditoire; il fallait entendre l'intensité des silences et des rires des enfants surgir toujours au bon moment à chacun des détours de cette délicieuse histoire. La production fait ressortir encore une fois les talents de marionnettiste et de conteuse de la comédienne. Quand on voit en plus les qualités esthétiques de la production où pas un geste, ni même un mot, ne semble de trop, on sait aussi qu'elle a le don de s'entourer de gens de qualité comme Patrick Conan ici, pour faire passer encore mieux son message. *Pomme* est du moins jusqu'ici une des plus belles surprises du festival: on en redemande!

Et nous en arrivons à *Embrasser la lune* mis en scène par Eve Ledig de la compagnie Le fil rouge. Un bijou. Une perle. Une œuvre aussi exceptionnelle que difficile en ce sens qu'elle place, sans mots, les tout-petits dès 18 mois au beau milieu d'un rêve, en pleine nuit. La trame est toute simple: une petite fille dort, se réveille, pleure, panique, rit, rage... puis se rendort. Personne n'intervient vraiment. Personne ne parle. On voit plutôt une présence masculine rassurante qui apparaît à quelques reprises en chantant des vers d'un lied de Schubert. Pas plus. Pas une indication, pas une explication de plus. Dans la salle, comme j'avais eu l'occasion de le constater à la création ici à Berric l'an dernier, les enfants sont tout de suite plongés en un terrain qu'ils connaissent, mais ne peuvent pas nommer puisqu'ils n'ont pas encore les mots pour le dire. Mais la nuit, tous les bébés y sont confrontés. La solitude aussi quand personne n'est là pour leur apporter du réconfort au milieu du noir et de toutes les craintes qu'il porte en lui. Le silence aussi. Et l'excitation tout autant que la panique qui en est souvent bien proche... Tout cela, on le sentait encore une fois dans la qualité d'écoute dans laquelle le spectacle s'écrit, Eve Ledig et son équipe ayant eu le temps, en 145 représentations, de travailler encore plus ces petits détails que l'on ne voit pas. Si vous doutez le moins de l'ampleur de la charge émotive que les bébés peuvent ressentir au théâtre, vous n'aurez qu'à trouver le moyen d'assister à *Embrasser la lune* lorsqu'il sera programmé à l'édition 2013 de Petits bonheurs.

Pour savoir ce qui s'est passé ensuite à Festimômes, rendez-vous mardi prochain...

THÉÂTRE

Critique en direct

PROJET BLANC

Texte: Olivier Choinière. Conception: Olivier Choinière, assisté d'Eric Forget. Une production de l'Activité présentée à Montréal le 3 novembre.

ALEXANDRE CADIEUX

Le 3 novembre dernier, le dramaturge et metteur en scène Olivier Choinière (*Félicité, Chante avec moi*) a convié, dans le plus grand secret, un groupe de spectateurs à assister à la dernière représentation de *L'école des femmes* de Molière, une mise en scène d'Yves Desgagnés présentée au Théâtre du Nouveau Monde. Plus critique que la critique, Choinière proposait en temps réel, au moyen de baladeurs numériques bien dissimulés, sa propre lecture du spectacle, mais aussi sa vision du discours de cette institution sur le théâtre et sur sa mission.

Mûri de longue date, le *Projet blanc* s'apparente à un «*ack-in*», une intrusion qui, sans venir perturber en rien le déroulement du spectacle du TNM, constituait un acte plus que subversif, surtout dans notre milieu théâtral si tranquille.

En quittant le Monument-National peu après 19h, les quelque 80 convives ignoraient tout du parcours que proposerait Choinière, déjà créateur de plusieurs spectacles déambulatoires où chaque spectateur isolé était invité, par l'entremise d'une bande sonore préenregistrée, à observer autrement le réel qui l'entoure. Billet fourni par les animateurs de *Projet blanc* en main, nous sommes tous montés au paradis, deuxième balcon du TNM, où chacun a discrètement rehaussé ses écouteurs. Et alors que Guy Nadon et ses collègues commençaient à jouer, la voix de Choinière dans nos oreilles se livrait à la critique, particulièrement limpide

et acérée, du spectacle qui se jouait devant nous.

Arnolphe, riche bourgeois, a placé au couvent la petite Agnès, enfant dont il a la charge, afin de la mettre à l'abri de toute influence extérieure. Pieux? Que nenni: il souhaite ainsi se modeler pour l'avenir une épouse soumise, et il se livre à mille *spargages* pour la maintenir dans son ignorance. Mais la belle naïve, entrant dans le monde, tombe sous le charme du jeune Horace. Voilà pour l'argument.

Repiquant d'abord avec scepticisme les propos de Desgagnés affirmant vouloir confronter Molière à notre société contemporaine, le narrateur fantôme enchaînait ensuite avec ses propres réflexions. Il dessinait le portrait d'un théâtre bourgeois qui déploie des artifices et agit maintes babioles pour conforter son public. En associant le personnage d'Horace à une certaine jeunesse qui attendrait son tour pour ne s'enfoncer au final que dans les mêmes ornières que la génération précédente et en présentant les domestiques d'Arnolphe comme des complices qui, sans être dupes, acceptent de reconnaître de quel côté leur pain est beurré, Choinière ne médite pas seulement sur une philosophie de production, mais bien sur l'écologie de tout un milieu et sur une société qui n'en demande pas trop à l'art, se satisfaisant de quelques éclats.

C'était la veille de l'ouverture du congrès organisé par le Conseil québécois du théâtre sur le thème «*Les théâtres institutionnels et le développement de l'art théâtral*». Disons que le moment n'aurait pas pu être mieux choisi. S'il ne s'agissait que d'un pied de nez, on pourrait s'indigner devant tant d'effronterie. Devant cette démonstration finement articulée que le théâtre à Montréal dégage parfois des effluves propres à attirer les mouches, on se dit qu'un sain débat sur ces questions serait plus que de mise.

Collaborateur du Devoir

À LA TÉLÉVISION

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal 18 h		30 vies	La Facture	Providence		Mirador / Le bruit et la fureur		Le Téléjournal	22h45 Nouv. sports	23h05 Des kwis et des hommes		0h05 Les lionnes
TVA	TVA nouvelles	Le cercle	Caméra café	Occupation double	Dr House / La carotte et le bâton		La promesse		TVA nouvelles	22h45 Denis Lévesque		23h45 Le Match	
TQ	Kaboom / Le grand Krash	Tactik	Le code Chastenay	On est tous dans le / OGM	National Geographic / La savane de tous les dangers		Mad Men / Au petit matin		Bar ouvert / Nabila Ben Youssef / Queen Ka		Les francs-tireurs		La période de questions
V	Atomes crochus	Un souper presque parfait	Les détestables	Boutique MC Gilles	Journal d'un vampire / Que la partie commence		Une femme exemplaire / Les corps étrangers		Opération Séduction	Un gars le soir / Alex Perron	Dumont	Call TV	
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes	Le crépuscule des éléphants	Fais pas ci	20h45 Nouvo	Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Le Téléjournal	23h45 Sports	24 heures
TV5	17h50 Champion	Journal FR							Américologie	Maisons	TV5 le journal	23h35 DIVINE EMILIE (2007)	
D	Ondes de choc		Les rois de l'évasion		Mayday		C'est incroyable!		Motards hors-la-loi	Design V.I.P.	Comédie Club / Réal Bédard	Bücherons	
VIE	ByeMaison	Idées-groandeur	Idées-groandeur	Meubles	De bâtard à superstar / Chase		Des maynards d'occasion\$		Décore ta vie	Modèle de beauté	Enceinte	S.O.S. Nounou	
MP	17h30 Palmars		Ste-Catherine	M.Net	17 ans et maman		Punk'd: Stars		Modèle de beauté	Musicographie québécoise	Top Modèle	Ste-Catherine	
MX	Génération 80		Haute coiffure		Haute coiffure		Relooking Star		Buzz Mag	Derek	Fan Club	Musimag	
VRAK TV	Les frères Scott		Maj. mariés	[Star de famille	Grenade?	Dans le trouble	Gossip Girl: L'élite de New York		Family Guy	Derek	Je t'ai eu!	Hors d'ondes	
TF1	Les Simpson	Tom et Jerry T	Bugs Bunny et Tweety		Splatalot	Passé/Casse	Les Simpson	American Dad	South Park	South Park	Le Club	Célibataire che	American Dad
RDS	17h00 Le 5 à 7 (D)		Hockey 360°	LNH Hockey /	Oilers d'Edmonton c. Canadiens de Montréal (D)		NCIS enquêtes / Fondu au noir		Pawn Stars	Pawn Stars	Les 7 péchés capitaux / Colbre	Canadiens express	Xena guerrière
HISTORIA	Le Panthéon des tordus		Pilotes des glaces / Yukon	Infoman	Rumeurs		Comme magie / Les règles de l'art		MON ONCLE ANTOINE (1971)	Jean Duceppe.		Mondes	
ARTV	Les belles histoires		C.S.I.: Miami	Tireur isolé	Banc d'essai	Comment...fait	Bones / Justice divine		Chase / Faux frère	Nikita	Les vies rêvées d'Eric	Chasseurs de fantômes	Un, Dos, Tres
SERIES+	C.S.I.: Les experts		Banc d'essai	Comment...fait			McGill Head	Droit de savoir	Avenir biodiversité	Survivor: Samoa	Québec depuis 1960	Monstres eau	Mini-école
ZÉLE	La porte des étoiles		La bibliothèque de...	Monstres d'eau douce			La Course Evasion		Survivor: Samoa		D comme débrouille	Monstres eau	Les éclaireurs
C. SAVOIR	Les réussites du Québec		Qui vient jouer				Un monde sans pitié		LA FAUTE A VOLTAIRE (2000)	Samir Bouajila.	Les combats	Les éclaireurs	
ÉVASION	A quoi tu joues? / Brésil		Relief				AVEC LES COMPLIMENTS DE L'AUTEUR	21h50 MAUVAIS GARÇONS (1995)	Martin Lawrence.		23h50 LE ROI PECHEUR		
TF1	Géant		Qui vient jouer				Un monde sans pitié		LA FAUTE A VOLTAIRE (2000)	Samir Bouajila.	Les combats	Les éclaireurs	
Cinérep	COUPABLE OU NON-COUPABLE (1999)	Bill Pullman.					AVEC LES COMPLIMENTS DE L'AUTEUR	21h50 MAUVAIS GARÇONS (1995)	Martin Lawrence.		23h50 LE ROI PECHEUR		
Sécan	18h05 FUCHSIA. LA MINI SORCIERE (2010)	DEMON (2010)					Chris Messina.	LE MECANO (2010)	Jason Statham.		22h35 C'ÉTAIT A ROME (2009)	Kristen Bell.	Cinéma
Planète	Ne touchez pas aux Grizzlys!		Les prédateurs	Partie 2 de 2					Nu Shu		NASA X-Files	Partie 5 de 5	Parlez d'Hanoi
Vox	Premières	Mise à jour	Mélez-vous de vos affaires!						Mémoire P	Les auditions	Le Confidant		Mémoire P
(CBC)	17h00 News	Coronation St.	Coronation St.	Jeopardy!	Rick Mercer	22 Minutes	Flashpoint / A Call to Arms		Michael T&TR	The Debaters	CBC News: The National	22h55 News/23h05 GillerPrz.	0h05 Georges
CTV (57)	CTV News		eTalk	The Big Bang	Glee / The First Time		The Agenda With Steve Paikin		Unforgettable / Lost Things	Parenthood / In-Between	CTV National	News Final	0h05 Daily Sh.
GBL	Evening News	Global National	E.T. Canada	Ent. Tonight	The Agenda With Steve Paikin		Last Man St. Man Up!		Dancing Results	NCIS: Los Angeles / Greed	News Final	E.T. Canada	0h05 ET
TVO	Wild Kratts	DinoDan	ABC 22 Local	ABC 22 Local	Ent. Tonight	Wheel Fortune	The Biggest Loser / Devin Alexander		In the Spotlight	Unforgettable / Lost Things	ABC 22 Local	3 News	23h35 News
ABC	30 Rock	World News	ABC 22 Local	ABC 22 Local	Ent. Tonight	Wheel Fortune	The Biggest Loser / Devin Alexander		Unforgettable / Lost Things	Parenthood / In-Between	ABC 22 Local	3 News	23h35 David Letterman
CBS	Channel 3 News		Jeopardy!				Glee / The First Time		Unforgettable / Lost Things	Parenthood / In-Between	ABC 22 Local	3 News	23h35 Tonight Show J. Leno
NBC	Newschannel 5	NBC News	Jeopardy!				Glee / The First Time		Unforgettable / Lost Things	Parenthood / In-Between	ABC 22 Local	3 News	23h35 Tonight Show J. Leno
FOX	Two and Half	Two and Half	The Big Bang	The Big Bang	Outdoor J.		Frontline / Syria Undercover		Women, War and Peace	Business	Charlie Rose		King of the Hill
PBS (33)	PBS NewsHour		PBS NewsHour				Frontline / Syria Undercover		Women, War and Peace	Business	Charlie Rose		King of the Hill
PBS (37)	News America	Business	PBS NewsHour				Frontline / Syria Undercover		Women, War and Peace	Business	Charlie Rose		King of the Hill
CTV (Com)	CTV News		eTalk	The Big Bang	Storage Wars	Storage Wars	Storage Wars	Storage Wars	Storage Wars	Storage Wars	Storage Wars	Storage Wars	Storage Wars
A&E	The First 48 / Twist of Fate		Storage Wars	Storage Wars	Storage Wars	Storage Wars	Storage Wars	Storage Wars	Storage Wars	Storage Wars	Storage Wars	Storage Wars	Storage Wars
BRAVO	Criminal Minds		Flashpoint / Asking for Flowers				The Mentalist		Flashpoint / Asking for Flowers	Flying Wild Alaska	Defying Gravity / Deja Vu	The Mentalist	Gold Rush
DISCOVERY	Mighty Ships / USS Kentucky		Daily Planet				How It's Made	How It's Made	Gold Rush / Twist of Fate	SAVING PRIVATE RYAN (1998)			
HISTORY	In a Name? / In a Name?		Weird or What?				Pawn Stars	Pawn Stars	SAVING PRIVATE RYAN (1998)				
SHOWCASE	Law & Order: UK / Broken		Haven / Sparks and Recreation				FEAR ISLAND (2009) avec Haylie Duff, Kyle Schmid, Lucy Hale.		Burn Notice / Friendly Fire	Poker	NCIS: Los Angeles / Standoff	Burn Notice	Triathlon
TSN	SportsCentre		That's Hockey	LNH Hockey /	Oilers d'Edmonton c. Canadiens de Montréal (D)				Burn Notice / Friendly Fire	Poker	NCIS: Los Angeles / Standoff	Burn Notice	Triathlon
17/08	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX
CE SOIR

Amélie Gaudreau

LE CODE CHASTENAY

Le bon docteur Béliveau est connu du grand public pour ses livres sur les aliments qui peuvent aider à prévenir le développement de cancers et surtout pour sa participation hebdomadaire à l'émission *Kampai!* à Radio-Canada. Cette édition du *Code Chastenay* permettra à certains de connaître le chercheur et sa découverte dans le traitement du cancer du cerveau qui pourrait également servir à soigner d'autres maladies graves. *Télé-Québec, 19h*

LA FACTURE

Il fut un temps où ils avaient complètement disparu du paysage québécois, puis ils sont revenus en force au milieu des années 1990, le long des rues commerciales des régions moins bien nanties de nos villes. Les prêteurs sur gages n'ont jamais eu très bonne réputation, mais l'enquête que l'équipe de *La Facture* nous présente ce soir n'aidera pas à redorer leur blason... *Radio-Canada, 19h30*

MON ONCLE ANTOINE

La maladie d'Alzheimer a eu raison du cinéaste Claude Jutra il y a 25 ans. Voilà une occasion de voir ou de revoir ce que plusieurs considèrent comme le meilleur film québécois (sinon canadien) de tous les temps: l'initiation à la «*vraie*» vie d'un jeune garçon le temps d'un trajet pénible en traineau avec son croque-mort d'oncle à la veille de Noël. Pour Jean Duceppe, la neige et tout le reste. *Artu, 22h*